Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 23 (1905)

Heft: 450

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 450 XXIII. Jahrgang. Bern, Freitag, 17. November. 1905 Berne, Vendredi, 17 Novembre. XXIIIme année. № 450
Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2ter Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Internationale Wechselkurse. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Internationale Wechselkurse. — Das Stickereigeschäft in Plauen 1904. — Urheberrechtsschutz in Ungarn. — Droit d'auteur en Hongrie.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Genf — Genève — Ginevra

1905. 14 novembre. Suivant statuts adoptés le 10 novembre 1905, il s'est constitué sous la dénomination de **Société générale suisse pour l'Industrie et le Commerce**, une association (conformément au titre 27 du C. O.). Elle a pour but de traiter et de lancer tous genres d'affaires industrielles, techniques, commerciales et immobilières. Son siège est à Genève. Il peut être créé des succursales en Suisse et à l'étranger. Sa durée est indéterminée. Le capital social est divisé en parts de fr. 500 en nombre indéterminé. Pour être membre de l'association tout sociétaire doit posséder la capacité civile et jouir de ses droits civiques. Pour acquérir la qualité de sociétaire il faut en faire la demande par écrit et être accepté par le conseil d'administration. Le sociétaire est obligé d'avoir au moins une part de l'association. Tout sociétaire est tenu de payer un quart du montant des parts par lui souscrites le jour de son admission dans l'association. Le versement du solde sera opéré sur appels du conseil d'administration. Il est en outre créé un certain nombre de parts de fondateurs. Les parts de fondateurs ne procurent aucun avantage spécial autre que celui prévu plus loin. La qualité de sociétaire se perd: *a.* ensuite de démission écrite au conseil d'administration; *b.* par le décès; *c.* lorsqu'un sociétaire se trouve par la suite dans un des cas contraires aux conditions d'admission; *d.* ensuite de l'exclusion par le conseil d'administration d'un membre qui ne remplit pas les engagements statutaires ou qui porte atteinte aux intérêts de l'association. La sortie du sociétaire pour les raisons stipulées ci-dessus, n'entraîne en aucun cas le remboursement des parts du dit sociétaire. Les membres sortants ou leurs ayants-droit devront trouver eux-mêmes un acquéreur pour leurs parts, sous réserve des dispositions ci-après. Les sociétaires désireux de vendre des parts à des tiers devront avant de les céder obtenir le consentement du conseil d'administration en désignant la personne de l'acquéreur et son domicile. Si l'admission comme sociétaire de la personne proposée est refusée, la société devra reprendre au sociétaire vendeur les parts qu'il désire céder pour un prix équivalent à la somme que représente le dernier dividende payé capitalisé au 5 %. Les membres sortants ou leurs ayants-droit, reçoivent les dividendes afférents à leurs parts sociales jusqu'à la sortie, mais ne sont payés qu'à la distribution des dividendes. Les organes de l'association sont: L'assemblée générale des sociétaires, le conseil d'administration, la direction des succursales, les vérificateurs des comptes. Le conseil d'administration est composé de un à neuf membres élus pour trois ans et immédiatement rééligibles. Le conseil d'administration désignera les personnes autorisées à signer valablement pour la société. Il pourra en particulier donner au directeur des succursales le pouvoir de signer seul ou collectivement avec un administrateur-délégué. Les sociétaires ne sont pas personnellement responsables des engagements de l'association. Ils ne sont responsables que jusqu'à concurrence du montant de leurs parts. Les comptes sont bouclés le 31 décembre de chaque année. Les résultats du compte des succursales de l'association après déduction des frais d'administration, des amortissements et des pertes, sont reportés au compte de l'organe central. Celui-ci établit les résultats du compte général déduction faite des frais de l'administration centrale. Les bénéfices nets sont répartis de la manière suivante: *a.* 5 % pour le fonds de réserve légal; *b.* la somme nécessaire pour attribuer à chaque part sociale un premier dividende de 6 %; *c.* après cette première répartition, il est prélevé sur le solde disponible: 5 % au fonds de réserve spécial éventuel; 20 % au conseil d'administration; 5 % à répartir entre les directeurs et chefs de bureaux; 5 % à répartir entre les employés; *d.* aux sociétaires la somme nécessaire pour que les parts reçoivent en tout une rémunération de 10 % du capital versé; *e.* les répartitions ci-dessus une fois faites, le solde sera distribué comme suit: 30 % aux porteurs de parts et 70 % aux parts de fondateurs. Le conseil d'administration est actuellement composé de deux membres qui sont: F. Léopold Muller, domicilié à Genève, et Victor E. Schneider, domicilié à Genève. Dans sa séance du 10 novembre 1905, le conseil a décidé que l'association sera engagée par la signature collective des membres du conseil. Il a en outre désigné comme directeurs: Adrien Schopfer, domicilié à Berne, et Gabriel Lachat, domicilié à Genève, lesquels signeront collectivement avec un des administrateurs et a donné procuration à Franz Schoch, domicilié à Genève, lequel signera collectivement avec un des administrateurs. Bureau de la société: 8, Rue Bovy Lysberg.

14 novembre. Par jugement du 6 novembre 1905, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite: La société anonyme dite **Société Immobilière Le Trapèze**, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 mai 1903, page 738). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 19679. — 11. November 1905, 8 Uhr.
Schild frères & Cie, Fabrikanten,
Grenchen (Schweiz).
Uhrwerke, Gehäuse und Zifferblätter.

ETERNA

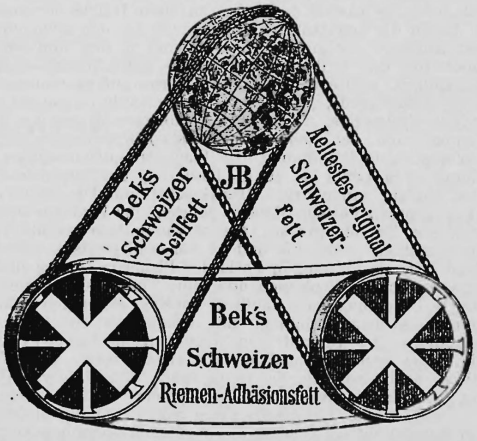
N° 19680. — 13 novembre 1905, 8 h.
W. H. & F. J. Horniman & Co, Limited, négociants,
Londres (Grande-Bretagne).
Thé.

N° 19681. — 4 novembre 1905, 8 h.
Matile, Clerc & Cie, négociants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).
Filières à tarauder et filières à coussinet.

FILETEUSE
DÉPOSÉE

N° 19682. — 4 novembre 1905, 8 h.
Matile, Clerc & Cie, négociants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).
Outils et fournitures d'horlogerie.

Nr. 19683. — 10. November 1905, 6 Uhr.
J. H. Bek, vormals in Firma Gebrüder Bek, Fabrikant,
Schaffhausen (Schweiz).
Riemen-Adhäsionsfett und Seilfett.



N° 19684. — 11 novembre 1905, 11 h.

Suchard S. A., fabrique,

Serrières (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, articles de réclame.

N° 19685. — 13 novembre 1905, 8 h.

Degallier-Deshusses, fabricant,

Versoix (Suisse).

Bonbons et autres articles d'alimentation.

„DOUCETTE"

Nr. 19686. — 3. November 1905, 8 Uhr.

C. J. van Houten & Zoon, Fabrikanten,

Weesp (Niederlande).

Kakao, Schokolade und jedes aus Kakaobohnen gemachte Fabrikat.

Nr. 19687. — 3. November 1905, 8 Uhr.

C. J. van Houten & Zoon, Fabrikanten,

Weesp (Niederlande).

Kakao, Schokolade und jedes aus Kakaobohnen gemachte Fabrikat.

VAN HOUTEN

Radiations.

N° 17728. — **Schwob frères & C°**, Chaux-de-Fonds. — **Montres et parties de montres.** — Radiée le 11 novembre 1905, à la demande des titulaires.

N° 17268. — **F^cie Suchard**, Genève. — **Chocolats.** — Radiée le 14 novembre 1905, ensuite d'un arrêt de la Cour de Justice civile du Canton de Genève, du 30 janvier 1905, confirmé par arrêt du Tribunal fédéral, du 3 juin 1905.

N° 17460. — **Numa Chatelain**, Tramelan-dessous. — **Montres, parties de montres et étuis.** — Radiée le 15 novembre 1905, à la demande du titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Internationale Wechselkurse

(Sichtkurse).

	Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris		Wien		New York
	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld fl.	Brief fl.	Geld Mk.	Brief Mk.	Geld L.	Brief L.	Geld per 1 £	Brief	Geld Fr.	Brief Fr.	Geld Kr.	Brief Kr.	60 Tage
Schweiz pr. Fr. 100.—															
11. November	—	—	—	—	81.12½	81.19	99.67½	99.77½	Fr. 25.20½	25.15½	99.85	99.91¼	95.375	95.50	—
Amsterdam pr. fl. 100.—															
11. November	207.45	207.75	—	—	168.31	168.45	206.50	207.—	fl. 12.16	12.11	207.20	207.40	198.10	198.30	—
Deutschland pr. Mk. 100.—															
11. November	123.20	123.25	59.36¼	59.40	—	—	122.80	122.92½	Mk. 20.45½	20.40½	123.05	123.15	117.575	117.775	Mk. 4=0,95¼ cts.
Italien pr. Lire 100.—															
11. November	100.20	100.30	—	—	81.31	81.39	—	—	L. 25.13½	25.08½	100.075	100.175	95.625	95.825	—
London pr. £ 1.—															Checks $ / Cable transf. $
11. November	25.17½	25.19	12.13½	12.14	£10=201.275	201.49	25.10	25.12	—	—	25.14½	25.15½	£10=240.125	240.35	4.82⁵⁸ / 4.86⁵⁵
Paris pr. Fr. 100.—															
11. November	100.03	100.13	48.22½	48.26¼	81.22	81.27	99.80	99.90	Fr. 25.17½	25.12½	—	—	95.50	95.625	$ 1 = Fr. 5.17⁷⁵
Wien pr. Kr. 100.—															
11. November	104.65	104.73	—	—	84.96	85.04	104.40	104.50	Kr. 24.07	23.97	104.55	104.65	—	—	—
New York pr. $ 1.—															
11. November	5.16	5.17½	—	—	4.1925	4.1975	5.14	5.16	$ 4.88	4.86¾	5.1575	5.1650	—	—	—

Das Stickereigeschäft in Plauen 1904.

II.

Hinsichtlich der Absatzverhältnisse der Baumwollspitzenstickerei spielt nach wie vor das ausländische Geschäft die Hauptrolle, doch erwies sich auch der deutsche Markt im Berichtsjahre als kaufkräftig. Nicht nur in Spitzen und Spitzenartikeln mittlerer Qualität, sondern auch in den besseren Sachen gingen gute Bestellungen ein, sodass das deutsche Geschäft für Plauen eine wachsende Bedeutung gewinnt. Sehr zurückhaltend war dagegen immer England. Die Kaufkraft Englands scheint noch immer geschwächt, da es sich anscheinend von den Nachwehen des südafrikanischen Krieges noch nicht ganz erholt hat, was seinen Ausdruck in einer weniger pünktlichen Zahlungsweise fand, auch mag der japanisch-russische Krieg, an dem das englische Volk durch seine Beteiligung an den Kriegsanleihen und durch seine Handelsbeziehungen stark interessiert ist, eingewirkt haben. Ausserdem sollen in England noch grössere Lagerbestände in Spitzenartikeln vorhandensein, die umfangreichere Nachbestellungen unmöglich machen. Ein sehr guter Käufer waren im Berichtsjahre die Vereinigten Staaten von Nordamerika, deren Bestellungen den Ausfall von England zu einem Teil wieder einbrachten. Namentlich gaben die amerikanischen Einkäufer in den Monaten Mai bis Juni grössere Aufträge für die Herbstsaison und in den Monaten Oktober bis Dezember für die Frühjahrssaison 1905 auf. Vorzugsweise kaufte Amerika Tüllspitzen, während nach der im Herbst aufgekommenen Leinenspitze wenig gefragt wurde, grössere Aufträge erteilte es auch in billigeren Kragen und in Kollarettes, wogegen es Partieware so gut wie gar nicht aufnahm, zumal sich der hohe Wertzoll als Hindernis für die Einfuhr derselben erwies. Die Beteiligung der Plauener Spitzenindustrie an der Weltausstellung in St. Louis hat auf die Förderung der Handelsbeziehungen mit Amerika günstig eingewirkt. Das Geschäft mit Frankreich war sehr still. Die grossen Pariser Häuser zeigten für Plauener Spitzen nur geringes Interesse. Das übergrosse Angebot von Spitzen machte sie zurückhaltend, sie bestellten wohl hie und da, aber nirgends durchschlagend, und es schien fast, als ob man in Paris der Plauener Spitzen überdrüssig war. Nur ausgesprochene Neuheiten und feine Tüll-, Leinen- und Seidenspitzen fanden Beachtung und Kauflust, sodass diejenigen Fabrikanten, welche nouveautés herausbrachten, mit Frankreich ein leidlich gutes Geschäft machten. Der Verkauf von Spitzen nach Oesterreich war mittelmässig. Für Neuheiten und bessere Artikel zeigte sich Wien sehr aufnahmefähig, doch war die Nachfrage nach den billigeren Qualitäten sehr gering. Die Zahlungsweise war schleppend. Auf das Geschäft mit Russland wirkte der japanische Krieg sehr nachteilig ein, doch war es im allgemeinen nicht so schlecht als man wohl annehmen möchte, nur war wegen der unsicheren Kreditverhältnisse die grösste Vorsicht geboten. Verschiedentlich traten Verluste durch Zahlungseinstellungen und Vergleiche ein. Besonders ungünstig lagen die Verhältnisse in Warschau. Von den kleineren Nachbarstaaten erreichte der Absatz nach Dänemark die frühere Höhe. Skandinavien trat nur in unbedeutendem Masse als Käufer auf und dann auch nur in billigeren Qualitäten. Holland kaufte ebenfalls nur in den billigeren Genres und bevorzugte im übrigen die Nottinghamer und Calaiser Spitze. Belgien dagegen bestellte nicht schlecht und zeigte auch Bedarf in besseren Spitzen. Ueber den Absatz Plauener Spitzen nach Italien gehen die Ansichten auseinander, während die eine Seite das Geschäft dorthin besonders in bunten und Seidenspitzen als gut bezeichnet, erklärt die andere das Geschäft für unbedeutend und gering. In der Hauptsache liegt der Verkauf von Spitzen nach Italien in den Händen einiger Kommissionshäuser, doch verkaufen einige Fabrikanten auch direkt nach Italien durch Agenten. Der Absatz von Spitzen nach Spanien war ein leidlicher, nur litt das Herbstgeschäft unter der ungünstigen Witterung. Das Geschäft nach Rumänien ging an. Sehr schlecht dagegen war der Absatz nach dem Orient. Egypten besonders war wenig kauflustig. Im ganzen genommen ist der Orient ein grosses Absatzgebiet für Spitzen nicht, und er wird es so bald auch nicht werden, da die Zahlungsverhältnisse zu schlechte sind. Im Gegensatz zum Orient hat sich die Nachfrage nach Spitzen in Südamerika in den letzten Jahren sehr gehoben und es wurden durch Hamburg, Paris, Manchester und Nottingham grössere Aufträge erteilt. Auch das Geschäft mit Australien, welches hauptsächlich über London gemacht wird, war zufriedenstellend.

Stickereien in Weiss. Der Geschäftsgang in Maschinenstickereien auf dichtem Grunde, Streifen und Einsätzen für die Leib- und Bettwäschekonfektion war im Jahre 1904 wiederum, namentlich für die bessere Ware ein befriedigender, nur waren die Preise für Garne und Stoffe immer noch hoch. Auch machte sich die schweizer. Konkurrenz, die nach Deutschland viel billige Stapelware warf, in verstärktem Masse fühlbar. Der Veredlungsverkehr mit der Schweiz wurde etwas weniger als im Vorjahre in Anspruch genommen, da im Kammerbezirk Maschinen und Arbeitskräfte genügend zur Verfügung standen und das erhöhte Angebot in gewissem Umfange einschränkend auf den Verkehr einwirkte. Einen durchschlagenden Einfluss hat jedoch das stärkere Anerbieten von Maschinen auf den Umfang des Veredlungsverkehrs mit der Schweiz nicht, da eine Reihe von Fabrikanten, die eigene Maschinen nicht besitzen, in regelmässiger Geschäftsverbindung mit der Schweiz stehen und ihre Aufträge nach dort geben, ohne Rücksicht darauf, ob die im Inland aufgestellten Maschinen stark beschäftigt sind oder nicht. Abgesetzt wurden hauptsächlich Stickereien in Weiss auf Nansak, Kambrik und Madapolam und Stickereien auf Köper-

Der Bedarf war im allgemeinen ein gleichmässiger und dauernder, auch in Stickereien auf Köper herrschte Nachfrage. Gegen Ende des Jahres wurden vorzugsweise broderie anglaise-Effekte angewendet, doch unterschieden sich im übrigen die Genre nicht viel von den früheren, da die Musterung für Wäschestickerei eine nicht so vielseitige ist wie für die Spitzenstickerei. Das Absatzgebiet für die Stickereien auf dichtem Grunde ist wie bisher in der Hauptsache Deutschland und daneben auch Oesterreich. Ein umfangreiches Ausfuhrgeschäft findet nur in den im Eigen-Veredelungsverkehr auf Rohstoffen, die aus England bezogen werden, mittels Schiffchenmaschinen hergestellten Stickereien statt, doch ist dieses Geschäft im letzten Jahre entschieden zurückgegangen. Auch hier machte sich die schweizerische Konkurrenz sehr bemerkbar.

Die Ausfuhr nach England von Plauen aus war wesentlich kleiner als in früheren Jahren. Vielleicht wirkten auch noch die Folgen des südafrikanischen Krieges und der japanisch-russische Krieg nachteilig auf die Kaufkraft Englands ein. Der Absatz nach Australien war ebenfalls nicht befriedigend. Auch die Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika blieb hinter dem Vorjahre zurück.

Das Plauener Geschäft in reiner Hand- und à jour-Stickerei für Leib-, Bett- und Tischwäsche verlief im Jahre 1904 im allgemeinen zufriedenstellend, doch wird von einigen Seiten über die zunehmende österreichische Konkurrenz geklagt. Der niedrige deutsche Einfuhrzoll in Verbindung mit den niedrigen böhmischen Löhnen erleichtert die österreichische Einfuhr sehr, sodass in Stapelware Oesterreich immer mehr und mehr an Boden in Deutschland gewinnt, während den deutschen Fabrikanten der durch hohe Zölle geschützte österreichische Markt fast ganz und gar entzogen wird. Auch die Schweiz war, namentlich im Auslande, ein grosser Konkurrent. Die deutsche Handstickerei ist demnach in der Hauptsache auf den innern Markt angewiesen. Für die Ausfuhr kamen in mässigem Umfange England, Amerika, Holland und Frankreich in Betracht. In der Monogrammstickerei wurden im Berichtsjahre die grösseren Buchstaben in reicherer Ausführung mehr begehrt. Für die Leib-, Bett- und Tischwäsche fanden Spitzen, insbesondere die echte Klöppelspitze, viel Verwendung. Auch Decken in Renaissancenäherei (point-laces) oder mit point-lace-Arbeiten gezierte Decken wurden gern gekauft. In bunter Stickerei wurden Phantasieartikel in Tamburarbeiten, Seidenstickerei usw. leidlich gut abgesetzt. In Prunkwäsche wurden Weissstickereien mit Durchbrucharbeiten sehr bevorzugt, Prunkwäsche in bunter Stickerei wurde fast gar nicht mehr begehrt, es gingen hierin nur die billigen in Tamburarbeit ausgeführten Genres. Nach Tapisserieartikeln aller Art war die Nachfrage eine gute und das Geschäft zufriedenstellend. Gegen Ende des Jahres traten auch bei den Tapisserieartikeln die broderie anglaise-Effekte in den Vordergrund.

Das Plauener Geschäft in halbfertigen Roben war im Berichtsjahre im allgemeinen zufriedenstellend. Der Absatz erstreckte sich in der Hauptsache auf konfektionierte Roben, d. h. solche, bei denen der Rock fertig gearbeitet ist, während Stoff und Besatz zur Taille sowie Modebild beigelegt werden. Als Stoffe wurden im Frühjahr und Sommer mehr die dichten Gewebe bevorzugt, während die Verwendung von undichten Baumwollgeweben nachgelassen hat. Guten Absatz fanden auch die konfektionierten, abgepassten Leinenblusen mit Loch- und Plattstichstickerei. Japanische Seide, welche in der Robenkonfektion in den letzten Jahren viel verarbeitet worden ist, wurde auch 1904 noch ziemlich stark gekauft, doch liess man in Plauen dieselbe im Laufe des Sommers allmählich fallen, weil Berlin Seide mehr und mehr in seinen Konfektionsartikeln brachte und weil die Verwendung von japanischer Seide die an sich schon nicht billigen gestickten Roben noch mehr verteuern würde. Der Umstand, dass die Mode bei den konfektionierten Roben wieder die Stickerei in den Vordergrund stellte, wirkte auf die Plauener Konfektion wohltätig ein, da sie es ihr ermöglichte, der in den letzten Jahren sehr erstarkten und unter günstigeren Verhältnissen arbeitenden Berliner Konkurrenz mit besserem Erfolge entgegenzutreten. Allem Anschein nach wird die Stickerei in der nächsten Zeit für die Roben auch noch massgebend bleiben, und nur in den billigen Preislagen und bei Geweben, die ihrem Charakter nach sich zum Sticken nicht eignen, werden die mit Spitzen besetzten Roben nicht ganz verschwinden. Als Absatz kommt vorzugsweise Deutschland in Frage, daneben noch England, Holland und Oesterreich-Ungarn. Das Geschäft nach Amerika wurde stark beeinträchtigt durch den Zoll. Im allgemeinen liesse sich das Ausfuhrgeschäft noch steigern, da die meisten Länder für konfektionierte Roben wohl aufnahmefähig wären, doch liegen die Zollverhältnisse zu ungünstig.

Verschiedenes — Divers.

Urheberrechtsschutz in Ungarn. Laut Mitteilung des k. ungarischen Patentamtes an das eidg. Amt für geistiges Eigentum hat der k. ungarische Handelsminister durch Verfügung vom 1. Oktober 1905 den auf den Urheberrechtsschutz bezüglichen Verwaltungsdienst dem genannten Amt überbunden. Die Hinterlegung literarischer und künstlerischer Werke, bezw. von Photographien oder ihrer Reproduktionen hat somit bei dem k. ungarischen Patentamt zu erfolgen, dem ausser der Eintragung solcher Hinterlegungen auch die Uebersetzung der Anmeldungsakten und die Veröffentlichung der zum Schutze zugelassenen Werke obliegt.

* * *

Droit d'auteur en Hongrie. L'office royal hongrois des brevets fait savoir au bureau fédéral de la propriété intellectuelle, qu'ensuite de l'ordonnance du 1er octobre 1905 du Ministre du commerce hongrois, le service concernant la protection des droits d'auteur vient d'être transféré à l'office des brevets susmentionné. En conséquence, tout dépôt d'œuvres littéraires et artistiques, de photographies ou de leurs reproductions devra se faire dès lors au dit office, à qui il appartiendra d'ailleurs, non seulement d'enregistrer ces dépôts, mais encore de traduire les pièces y relatives et de publier les œuvres admises à la protection.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Kontrollkassen-Gesellschaft Zürich

7s Hirschengraben 7s

Kontrollkassen mit Checkausgabe und Registriervorrichtung, Total-Addition, Anzeigewerk, Verkäufer-Kontrolle.
Kontrollkassen ohne die so lästige und ermüdende Kurbel.
Kontrollkassen in gefälliger Form mit Zahltisch. [2309]
Kontrollkassen in denkbar solidester Konstruktion.

Kontroll- und Registrier-Kassen von Fr. 125 an.

Günstige Zahlungsbedingungen. Zwei Jahre reelle Garantie. Vorführung der Kassen bereitwilligst.

Unsere Garantie:

Keine Firma der Welt ist in der Lage

eine Kontroll- und Registrierkasse mit 36 Tasten, Totaladdition, Nullstellung, Quittungsausgabe, Registrierung der einzelnen Verkäufe, Verkäufer-Kontrolle, ohne Kurbel

so billig zu liefern wie wir!

Man verlange Prospekt.

Patentiert in allen Kulturstaaten!

Patent-Kugellager

Unübertroffen! 50% Kraftersparnis!

Universelle Verwendbarkeit für Maschinen und Transmissionen. Garantie für jedes Stück.
Prospekte, sowie mit Ratschlägen zu Diensten.

ED. WETZEL [1396]
Spezial-Stahl- und Werkzeug-Geschäft
Zürich I, Löwenstrasse 67.

Generalvertretung der Schweiz von **J. Schmid-Roost**, Kugellagerfabrik, **Oerlikon-Zürich.**

Zur Einführung eines konkurrenzfreien Artikels der **Drogen- und Farbwarenbranche** wird ein bei der einschlägigen Kundschaft gut eingeführter jüngerer

Vertreter

für BERN und Umgebung gesucht

Hohe Provision. Leichte Einführung infolge intensiver

Reklame!

Offerten sub **P R 33** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (2424.)

Jeune commerçant

Suisse, actuellement à Londres, correspondant en français, allemand et anglais, au courant des travaux de bureaux, sachant voyager, **cherche place** dans une bonne maison de commerce. [2435]

Prière d'adresser les offres sous **Z T 11294** à l'agence de publicité **Rodolphe Mosse, Zurich.**

Für

Kapitalisten

Ein altbekanntes, erstes Fabrikationsgeschäft, welches in den letzten Jahren eine sehr hohe Durchschnitts-Dividende ergab, soll wegen grösserer Ausdehnung (Export) in eine Aktiengesellschaft umgewandelt werden. Kapitalisten, die sich mit grösseren oder kleineren Beträgen zu beteiligen wünschen, belieben ihre Adresse unter **Z A 11226** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern** zu senden. [2427]

Junger Mann

mit allen vorkommenden Bureauarbeiten vertraut und der 3 Landessprachen mächtig, wünscht geeignetes Engagement. Suchender ist auch Maschinenschreiber und Stenograph.

Gefl. Offerten sub **C S 500 postlagernd Zug.** (2434;)

Junger, verheirateter Kaufmann, der deutschen, franz. und engl. Sprache mächtig, in Stellung als [2404]

Bureauchef und Hauptkassier

sucht, gestützt auf Ia Zeugnisse und Referenzen, per 1. Januar oder event. früher **entsprechendes Engagement.** Suchender ist mit sämtlichen **Bank- und Börsenoperationen** vollständig vertraut und war früher in Fabrikationsgeschäften tätig.

Gefl. Offerten unter **Z S 11168** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Geschäftsverkauf

Vorgerückten Alters halber ist leicht führbares Handelsgeschäft in Zürich I vorteilhaft zu verkaufen.

Erforderliches Kapital ca. Fr. 60,000
Reingewinn mindestens Fr. 10,000

Anfragen — weniger kapitalkräftige nutzlos — befördert unter Chiffre **Z D 11079** die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (2386;)

In bestem Zustand befindliches [2373]

Fabrik-Etablissement

direkt bei ostschweizerischer Bahnstation, mit einer Wasserkraft v. ca. 250 Pferd

verkäuflich

Nur ernsthafte Reflektant. belieben sich zu wenden unt. Z G 11057 an Rudolf Mosse, Zürich.

Société Suisse des Spiraux

LA CHAUX-DE-FONDS

Messieurs les actionnaires de la Société Suisse des Spiraux sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**, pour **jeudi, 23 novembre 1905**, à 4 heures du soir, au Grand Hôtel Central, à **La Chaux-de-Fonds.**

Ordre du jour:

1° Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1904.
3° Rapport des contrôleurs.
4° Approbation des comptes et du bilan. [2433]
5° Remboursement d'obligations.
6° Divers.

Conformément à l'article 27 des statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à partir de ce jour chez **M. Emile Meyer, rue Léopold Robert, 39, à La Chaux-de-Fonds,** à la disposition de Messieurs les sociétaires, contre présentation de leur carte d'actionnaire.

Le conseil d'administration.

Gesellschaft zur Herstellung alkoholfreier Weine

Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern.

IX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 27. November 1905, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hôtel de la Poste, I. Stock, in **Bern** (Neuengasse).

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung pro 1904/05.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und Dechargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen. (2440)

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft in **Meilen** und bei der Tit. **Eidgenössischen Bank (A. G.)** in **Bern** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Tit. Aktionäre, welche der Generalversammlung beiwohnen wollen, haben sich durch Vorlage der Originaltitel oder entsprechender Depotbescheinigungen über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 17. November 1905.

Der Verwaltungsrat.

G. A. Pestalozzi & Co.

Zürich

Schweizerische Lichtkohlenfabrik

(1682) empfehlen ihre prima Fabrikate für

sämtliche Arten Bogenlampen

Ankauf

von

inländischem Getreide

Ueber die Lieferung von inländischem Getreide (Weizen, Korn und Hafer) diesjähriger Ernte wird hiermit Konkurrenz eröffnet.

Die Lieferungsvorschriften können bei der unterzeichneten Amtsstelle bezogen werden. (2430)

Die Angebote sind versiegelt und mit der Aufschrift: **«Angebot für inländisches Getreide»** bis zum **9. Dezember 1905** franko einzureichen an dae

Eidgen. Oberkriegskommissariat.

Bern, den 14. November 1905.

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Timbres en métal et en caoutchouc

Specialité: Poinçons pour l'horlogerie.

F. HOMBERG,

Graveur-médailleur, à **Berne.**

Médailles: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. **Diplôme:** Zurich 1883. (55)

Kapitalisten

ist Gelegenheit geboten, sich an nachweisbar sehr lukrativer Ausbeutung zu beteiligen. Grosse Rendite kann nachgewiesen werden. Diskretion garantiert. [2403]

Gefl. Offerten unter **Z R 11167** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Pour une affaire de représentations et commission etc. devant s'ouvrir à **Genève,** le 1er janvier 1906, on demande [2417]

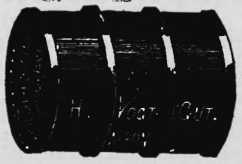
représentations

soit pour la Suisse romande, soit pour la Suisse entière.

Offres sous **Dc 12601 X** à **Haasenstein & Vogler, Genève.**

Erste schweiz. Fabrik

eiserner Fässer und Reservoirs



(67;)

Generalvertretung:

Pfister & Sigg in Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich. B 15.**

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux

Basel: Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 36, Aeschenvorstadt.
— **Patentbank Confidentia A. G.** Patent-Anmeld.- u. Verwert.-Ges. Elisabethenstr. 44.
Bern: Amtsnotar **Chr. Tenger,** Inkasso.
— **Schweiz. Rechtsbureau A. Gugger.** Inkasso und Verwaltungen, Betreibungen und Prozessführung in allen Kantonen.
— **Emil Jenni,** Internationales Handelsauskunftsbureau. Inkasso. Unfallvers.
— **A. Bauer & Co,** Auskünfte, Inkasso.
Bex: **W. Jacot,** agent d'affaires patenté. Renseignem^ts, recouvrements, contentieux.
Biel: Dr. **F. Courvoisier,** avocat.
— **Moser & Fehlmann,** Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konk.-Sachen, Inform.
Chaux-de-Fonds. **J. Beljean,** notaire. Contentieux, recouvrem^ts, renseignem^ts, gér.
— **Agence Wolff (S. A.).** Renseignements, contentieux, recouvrements, remises de com.
Chur: **Jul. Meuli,** Inkasso, Informationen.
— **Pet. Bauer** (a. Konk'bet.). Rechtsbureau.
Erlach: **A. Bruder,** Amtsnotar, Inkasso- u. Rechtsbureau, Konkurssachen, Inform.
Fribourg: **E. Bielmann,** avocat. Contentieux, recouvr^ts. Corresp. allem. et franç.
Genève: **Herren & Guerchet.** Fondation en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention, marques et modèles. Références et tarifs à disposition.
— **E. Barrès.** Remises de commerces, vente et achat d'immeubles, renseign^ts, recouvrem^ts.
— **Verdier, Magnin & Aubert,** avocats, Marché, 4. Contenticux, recouvrements, corresp. franç., allem., angl.
Genève: **Banque de Brevets S^té Ame.** Office de Brevets d'Inventions. Place du Molard, 8
— **Dr Aug.-E. Bonna,** Bureau technique. Expertises industrielles. Brevets d'invention.
Gränichen-Aarau: **Stirnemann & Sandmeier,** Rechts- u. Inkasso-Bureau.
Kreuzlingen: Dr. **A. Deucher,** Advokat.
Lausanne: **E. Glas-Chollet,** agence com^l.
Lugano: Dr. **Huber,** Advok., Ink., Inform.
— **Adolfo Schäfer,** Rechtsbureau, Ink., Inf.
Montreux: **L. C. Chalet,** agence patentée de recouvrements juridiques, contentieux.
Murten: **H. Hafner,** Advokatur u. Inkasso.
Neuchâtel: Dr **Francis Mauler** et Dr **Edmond Berthoud,** avocats et notaire.
Payerne: **Louis Favey,** agent d'aff. pat.
St. Gallen: **Otto Baumann,** Rechtsagentur, Inkasso- und Informationsbureau; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
Schaffhausen: **Jacob Oechslin,** Agent, Inkasso, Informat., Vertretungen in Konkursen u. Accommodements. Gegr. 1885.
Schwyz: Agent.- u. Ink.-Bureau **M. Ehrler.**
Sierre (Siders): **O. de Chastonay,** av. et not.
Solothurn: **Urs von Arx & Dr. Rob. Schöpfer,** Bureau für Rechtssacheu u. Ink.
Wil (St. Gallen): Dr. **E. Wild,** Adv. u. Ink.
Yverdon: **F. Willommet,** agent d'affaires.
Zürich I: **F. Wenger,** Advokat, Löwenplatz 48 (Bahnhofquart.). Telephon 2963.
— **Internationale Handelsauskunftei Bürgel** (üb. 500 Filial.). Zentrale für die Schweiz: Dreikönig^str 51. Geschäftsleit.: Emil Freyler
— **Levailliant, Commercial- & Patent-Bureau.**

VI^a ESTRAZIONE.

Prestito ipotecario privilegiato 1891 al 4 % del consorzio per la correzione del fiume Ticino.

N° 100 obbligazioni da fr. 500 = fr. 50,000.

VERBALE.

In ossequio all'art. 4 della convenzione 17 dicembre 1890, stipulata fra la delegazione centrale del consorzio per la correzione del fiume Ticino e la spett. Banca Cantonale Ticinese, che prescrive la estrazione a sorte di n° 100 obbligazioni del prestito consortile per la relativa ammortizzazione.

Sono in oggi convenuti nell'ufficio della direzione dei lavori del suddetto consorzio, alle ore 11 antim., i signori:

Avv. Filippo Rusconi, presidente del consorzio e rappresentante dello stato; capitano Antonio Lussi, per la Banca Cantonale Ticinese; ing. Carlo Molo, direttore dei lavori, e Mariotti Enrico, segretario del consorzio.

Si procede quindi alle operazioni come segue:

a. Apertura del globo a due chiavi.
b. Estrazione di 100 numeri per mano di Rusconi Filippino, di anni 15, rinnovando la ballottazione ad ogni numero estratto.

Ordine dei numeri estratti:

40, 662, 593, 891, 314, 102, 150, 253, 37, 423, 857, 529, 270, 722, 873, 209, 265, 382, 72, 227, 789, 792, 477, 506, 337, 36, 411, 674, 269, 62, 468, 146, 103, 166, 17, 136, 385, 194, 185, 285, 182, 60, 32, 490, 260, 55, 47, 581, 625, 409, 464, 75, 801, 555, 719, 151, 546, 655, 364, 583, 696, 239, 718, 883, 222, 204, 221, 611, 893, 475, 720, 841, 154, 487, 318, 492, 578, 441, 753, 775, 756, 263, 331, 533, 101, 319, 728, 391, 273, 442, 665, 627, 820, 2, 372, 70, 711, 582, 242, 367.

c. Chiusura del globo a due chiavi, delle quali una viene ritirata dal presidente del consorzio e l'altra dal rappresentante della Banca Cantonale Ticinese.
d. Collocamento dei numeri estratti in un sacchetto da custodirsi dal consorzio.
e. Suggellamento del globo.

Finite così le operazioni dell'estrazione di 100 obbligazioni per l'importo complessivo di fr. 50,000, il presente processo verbale viene, previa lettura fattane, firmato dalle parti.

Bellinzona, 9 novembre 1905.

Avv. **Filippo Rusconi.**
(2434;) **Antonio Lussi.**
Mariotti Enrico. Ing. **Carlo Molo.**

Per facilitare la verificazione delle cartelle estratte si producono in ordine progressivo i relativi numeri:

2, 17, 32, 36, 37, 40, 47, 55, 60, 62, 70, 72, 75, 101, 102, 103, 136, 146, 150, 151, 154, 166, 182, 185, 194, 204, 209, 221, 222, 227, 239, 242, 253, 260, 263, 265, 269, 270, 273, 285, 314, 318, 319, 331, 337, 364, 367, 372, 382, 385, 391, 409, 411, 423, 441, 442, 464, 468, 475, 477, 487, 490, 492, 506, 529, 533, 546, 555, 578, 581, 582, 583, 593, 611, 625, 627, 655, 662, 665, 674, 696, 711, 718, 719, 720, 722, 728, 753, 756, 775, 789, 792, 801, 820, 841, 857, 873, 883, 891, 893.

Schweizerischer Bankverein

Gegen Hinterlage couranter Wertpapiere gewähren wir bis auf weiteres

Vorschüsse auf 3 Monate à 5 % Zins per Jahr

ohne Provisions-Berechnung (18)

gegen Eigenwechsel.

Basel, 17. Oktober 1905.

Die Direktion.

Schweiz. Verband Creditreform

Union Suisse „Creditreform"

gegründet 1888. — Fondée 1888. (1032)

Bureaux auf allen grössern Plätzen. — Informationen. — Incassi.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.